

## FEUILLETONS

### HET DERDE WERELDCONGRES VOOR GASTRO-ENTEROLOGIE

Het derde wereldcongres voor gastro-enterologie werd van 18 tot 24 september 1966 in Tokio gehouden. Het werd voorafgegaan door een tweedaags congres over endoscopie van het maagdarmkanaal, waarbij de Japanners het hoge technische niveau van hun apparatuur toonden. Zonder twijfel zullen de Japanse fibroscopen, waarbij de inbouw zorgt voor betere bestuurbaarheid bij proefexcisie, en waardoor grotere gebieden van de maag bereikbaar worden, alsmede hun gastrocamera's met fiber-optiek, hun weg over de wereld wel vinden.

Het congres was uitstekend georganiseerd, en er was een verbluffend uitgebreid personeel voor ingezet. Er werd in vijf zalen vergaderd. In alle vijf zalen werden de voordrachten simultaan vertaald in Engels, Frans en Japans, hetgeen niet alleen een grote prestatie, maar tevens een bijzondere kostbare zaak is. Van de 1900 deelnemers waren 1200 Japanners, een blijk van de levendige belangstelling van de gastheren voor de gastro-enterologie. Hun vereniging werd opgericht in 1899 en telt meer dan 3000 leden. Maagandoeningen, vooral maagcarcinoom, komen in Japan veelvuldig voor. De bijdragen van onze gastheren waren talrijk, en bewogen zich hoofdzakelijk op het gebied van de maagafwijkingen. Ze stonden op een voortreffelijk niveau; uitgaande van klinische problemen werd aan de research grote aandacht besteed.

Een internationaal congres is een goed forum voor vergelijkende studies betreffende het voorkomen van ziekten in verschillende landen. Gedurende twee ochtenden werd een symposium gewijd aan de epidemiologie van kanker van het maagdarmkanaal. Hierbij kwam o.a. ter sprake, dat als waarschijnlijkste oorzakelijke factor bij maagkanker een carcinogeen in het voedsel moet worden aangezien. De ziekte is zeldzaam bij maïs-etende volkeren en komt veel voor bij aardappeleters.

Er waren acht paneldiscussies, die een goed peil bereikten. Het is moeilijk, hierbij niet te vervallen in een serie voordrachten, die weinig verband met elkaar hebben. Op de discussieleders rust dan de moeilijke, vaak onmogelijke taak, een brug te slaan tussen de verschillende teksten. Bij de panel over „intestinal absorption” was er weinig homogeniteit. De bijdrage van de Leidse groep, bij monde van HEKKENS, over het fundamenteel onderzoek naar de resorptie van verschillende vetzuren, werd goed ontvangen.

Tijdens de panel over de vroege diagnostiek van het maagcarcinoom werd de nadruk gelegd: 1. op het röntgenonderzoek, en wel op de waarde van de dubbel-contrasttechniek; 2. op de endoscopie. In 4.140 Japanse ziekenhuizen zijn 10.072 gastrocamera's in gebruik; hierbij wordt het maag-slijmvlies gefotografeerd door een ingeslikte micro-camera.

Een andere panel betrof pancreatitis. Duidelijk kwam de divergentie van de opvattingen naar voren betreffende de klinische indeling, de behandeling, en de noodzaak van verwijdering van stenen uit de pancreasgangen.

Bij de panel over het ulcus pepticum bleek dat het specifieke antwoord betreffende de etiologie van het ulcus niet is gevonden. Bij de chirurgische behandeling berust de selec-

tieve vagotomie met antrectomie op een goede fysiologische basis. Gedurende de panel over gastritis legden verschillende sprekers er de nadruk op, dat er geen overeenstemming bestaat tussen de functionele capaciteit van de maagwand, de histologische bevindingen en het klinische beeld.

De zesde panel betrof galstenen. Uit diervoorproeven is gebleken dat partiële obstructie en een koolhydraatrijk dieet het ontstaan van galstenen bevordert. Bij bewoners van sommige landen komen stenen in de ductus choledochus veelvuldig voor; ze worden dan in verband gebracht met veranderingen aan de sfincter van Oddi. Bij de panel over bilirubinemetabolisme kwamen de biochemische aspecten hiervan ter sprake en bij de panel over levercirrose werd aandacht besteed aan de histologische en biochemische aspecten, alsmede aan de diverse factoren in de voeding.

Naast deze paneldiscussies werden in 3 à 4 zalen ruim 600 vrije voordrachten gehouden. Het was duidelijk dat hier geen selectie was toegepast, en het peil schommelde aanzienlijk. Toch kon men genieten van enkele parels uit deze grote aanbieding.

Een belangrijke conclusie van dit congres is, dat de Japanse gastheren bekwame en ijverige werkers zijn, en dat zij veel wetenschappelijk onderzoek verrichten. Wij zullen in de toekomst meer aandacht moeten besteden aan de vruchten van wetenschappelijke arbeid van deze hardwerkende collega's in het land van de rijzende zon.

Leiden }  
Groningen } 24 oktober 1966

A. J. C. HAEX  
N. HELLEMANS

## INGEZONDEN

*(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie; deze behoudt zich het recht voor, de stukken te bekorten)*

### AANPRIJZING VAN JENEVER ALS GENEESMIDDEL

Ondanks berichten van het tegendeel, blijkt mij, dat nog steeds in de warenhuizen in Ibadan de Schiedamse jenever „Black Prince” wordt verkocht in verpakkingen waarop o.a. staat: „a superlative Tonic Diuretic, Anti Dyspeptic, Savory and wholesome Remedy”. Voorts „Specially recommended for Medicinal Purposes by many Medical Specialists”. Ten slotte: „It is a safe and reliable remedy for Dyspepsia and Constitutional Debility, and a special recipe for Fever and Ague”. In de folder van deze jenever lees ik: „In every household a bottle of „Rutten's Schiedam Aromatic Schnapps” is wanted and ought to be in the Medicinal Box — as a preventative for Ague and Fever; it is a never failing appetiser, and in cases of Dyspepsia and Constitutional Debilities it is unsurpassed.”

De firma Bols heeft een nieuw etiket in omloop gebracht, maar de kleinste flesjes, waarvan ik er tientallen in de grootste zaak uitgestald zag, dragen nog steeds het oude etiket; hier en daar ziet men ook nog grotere flessen met het oude etiket.

Deze regels schrijf ik, omdat ik hoop dat ze zullen helpen, werkelijk een einde te maken aan dit soort praktijken.

Ibadan, 16 oktober 1966

E. WENNEN